



SWISS BRASS

Wanderpreis - Reglement

(gültig ab 2023)

Folgende Wanderpreise werden anlässlich der Rangverkündigung des Schweizerischen Brass Band Wettbewerbes übergeben:

Wanderpreis Höchstklasse: Pokal und Holzsockel	gestiftet von "Festival Suisse de musique de cuivres"
Wanderpreis Elite: Pokal	gestiftet von: Gemeinde Montreux
Wanderpreis 1. Klasse: Pokal	gestiftet von: Musikhaus Kubli, Zürich
Wanderpreis 2. Klasse: Walliserkanne mit Kette auf Holzsockel	gestiftet von: Heer Musik AG, Zürich
Wanderpreis 3. Klasse: Pokal	gestiftet von: Yamaha Music Europe Schweiz
Wanderpreis 4. Klasse: Pokal	gestiftet von: Hinterländer Jugendbrassband

1. Die Wanderpreise werden bis zum nächsten Schweizerischen Brass Band Wettbewerb den Titelverteidigern anvertraut - unter Vorbehalt von Artikel 3.
2. Als verantwortliche Person für die jeweilige Siegerband gilt der Präsident:in oder Bandmanager:in.
3. Sollte der Wettbewerb nicht mehr durchgeführt werden, sind die Wanderpreise nach Ablauf einer Frist von zwei Jahren dem SBBV zur Aufbewahrung abzugeben.
4. Die Gravur des Pokals wird durch den Sieger vorgenommen. Bei der Gravur ist auf eine einheitliche Schrift Rücksicht zu nehmen. Es ist untersagt, zusätzlich zu Namen und Jahreszahl eine weitere Gravur anzubringen.
5. Der Preis ist gereinigt und einem einwandfreien Zustand zurückzugeben. Der Sieger verpflichtet sich, den Wanderpreis gut und sorgfältig aufzubewahren. Er haftet für jegliche Schäden am Wanderpreis und verpflichtet sich, Schäden auf eigene Rechnung zu beheben.
6. Der Wanderpreis ist **spätestens am Freitagabend vor dem nächsten Wettbewerb** über ein Mitglied der Musikkommission oder direkt zurückzugeben. Als Kontaktadresse gilt:

Schweiz. Brass Band Verband
Monsieur Bertrand Moren
Route Cantonale 41a
1963 Vétroz
+41 78 638 01 10

7. Der SBBV ist gegenüber den Spendern dieser Wanderpreise verantwortlich.



SWISS BRASS

Règlement des challenges (valable dès 2023)

Les challenges suivants sont remis lors de la proclamation des résultats du Concours Suisse de Brass Band:

Challenge catégorie Excellence:

Coupe et socle en bois

offerte par:
« Festival Suisse de musique de cuivres »

Challenge catégorie Elite:

Coupe

offerte par:
la Commune de Montreux

Challenge 1^{re} catégorie:

Coupe

offerte par:
Musikhaus Kubli, Zurich

Challenge 2^e catégorie:

Channe valaisanne avec chaîne
sur socle en bois

offerte par:
Heer Musik AG, Zurich

Challenge 3^e catégorie:

Coupe

offerte par:
Yamaha Music Europe Suisse

Challenge 4^e catégorie:

Coupe

offerte par:
Hinterländer Jugendbrassband

1. Les challenges sont confiés aux vainqueurs jusqu'au prochain Concours Suisse de Brass Band – sous réserve de l'article 3.
2. La personne responsable de l'ensemble gagnant est le/la président:e ou responsable d'ensemble.
3. En cas de cessation du concours, les challenges doivent être rendus dans un délai de deux ans à l'ASBB, chargée de les conserver.
4. La gravure de la coupe est à la charge du vainqueur. Elle doit présenter une police d'écriture uniforme. Toute autre indication que le nom de l'ensemble vainqueur et de l'année est formellement interdite.
5. Le prix doit être rendu nettoyée et dans un état impeccable. Le vainqueur est tenu de conserver le challenge dans de bonnes conditions et avec tout le soin requis. Il répond de tout dommage subi par le challenge et est tenu de prendre à sa charge les réparations nécessaires le cas échéant.
6. Le challenge doit être rendu **au plus tard le vendredi soir avant le concours** à travers un membre de la commission musicale ou directement sur place. Adresse de contact:

Association Suisse des Brass Bands

Monsieur Bertrand Moren

Route Cantonale 41a

1963 Vétroz

+41 78 638 01 10

7. La responsabilité des challenges vis-à-vis de leurs donateurs incombe à l'ASBB.